

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0419U005341

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 17-12-2019

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Байло Юлія Валеріївна

2. Bailo Iuliia V.

**Кваліфікація:** 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.04

**Назва наукової спеціальності:** Германські мови

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 14-12-2019

**Спеціальність за освітою:** Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська, німецька)

**Місце роботи здобувача:** Рівненський державний гуманітарний університет

**Код за ЄДРПОУ:** 25736989

**Місцезнаходження:** вул. Степана Бандери, 12, м. Рівне, Рівненський р-н., Рівненська обл., 33028, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 76.051.07

**Повне найменування юридичної особи:** Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

**Код за ЄДРПОУ:** 02071240

**Місцезнаходження:** вул. Коцюбинського, 2, м. Чернівці, Чернівецька обл., 58012, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

**Код за ЄДРПОУ:** 02125102

**Місцезнаходження:** пр. Волі, 13, м. Луцьк, Луцький р-н., Волинська обл., 43025, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.41

**Тема дисертації:**

1. Англійська термінологія військової справи: номінативний та структурно-семантичний аспекти
2. English Military terminology: nominative and structural-semantic aspects

**Реферат:**

1. Дисертацію присвячено комплексному лінгвістичному дослідженню англійських термінів військової справи. Увагу зосереджено на аналізі процесів номінації військових термінів, вивченні особливостей їхньої будови та семантики з погляду сучасного термінознавства. Системно-структурний підхід та комплексна методика дослідження дали змогу визначити й схарактеризувати номінативні та структурно-семантичні особливості англійської термінології військової справи; проаналізувати термінологічні одиниці галузі з погляду їх утворення, будови та семантичних ознак. У роботі виявлено головні способи поповнення термінологічного апарату військової сфери, визначено їх продуктивність та виокремлено словотворчі моделі термінів. Особливу увагу приділено дослідженню структурних ознак термінологічних одиниць, у результаті якого здійснено структурну диференціацію термінів на монолексемні терміни, складні слова-терміни та терміни-словосполучення. Досліджено лексико-семантичні процеси синонімії, антонімії, полісемії та

омонімії характерні для військової терміносистеми. Диференційовано процеси термінологізації, детермінологізації та транстермінологізації англійських термінів військової справи. Виявлено роль метафори в процесі творення англійських термінів військової справи та виокремлено моделі метафоричних переносів. Запропоновано і проаналізовано семантичну типологію метафор та особливості мотивації в англійській термінології військової справи. Ключові слова: термін, термінологія, терміносистема, військова справа, номінація, структурна модель, семантична ознака, метафора, мотивація.

2. Dissertation is devoted to the complex linguistic study of English military terms. Attention is paid to the analysis nomination processes of English military terms, and to the study of structure and meaning in present-day scientific trends. The system and structural approaches, combined with a complex methodology have been applied to characterize nominative and structural-semantic particularities of English military terminology; analyzed its terminological units, nomination, their structure, system and semantic features. The main ways of military terms formation have been carried out, its productivity has been characterized and the most productive models have been distinguished. Attention has been paid to singling out and systematization of the structural peculiarities of military terms, which have been classified into three groups: one-stem terms, compound terms, and terminological word combinations. The lexical-semantic processes of synonymy, antonymy, polysemy and homonymy have been investigated. The processes of terminologisation, determinologisation and transterminologisation of English military terms have been differentiated. The role of metaphor in the process of formation English military terms has been revealed and the models of metaphorical transfers have been distinguished. The semantic types of metaphors have been singled out and the particularities of English military terms motivation have been analyzed. Key words: term, terminology, terminological system, military terminology, nomination, structural model, semantic feature, metaphor, motivation.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Єфремова Наталія Володимирівна

2. Efremova Nataliia V.

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Дудок Роман Іванович

2. Dudok Roman I.

**Кваліфікація:** д. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Коцюк Леся Миколаївна

2. Koziuk Lessia M.

**Кваліфікація:** к. філол. н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

**VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Осовська Ірина Миколаївна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Осовська Ірина Миколаївна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.